

Bruxelles, 2 febbraio 2017  
(OR. en)

5140/17

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2006/0048 (APP)**

---

---

**AVIATION 4  
RELEX 14  
MA 1**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

|                |  |
|----------------|--|
| Origine:       | Segretariato generale del Consiglio  |
| Destinatario:  | Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio   |
| n. doc. prec.: | 15182/16   |
| n. doc. Comm.: | 6755/14  |
| Oggetto:       | Proposta modificata di decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione, dell'accordo euromediterraneo nel settore del trasporto aereo fra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e il Regno del Marocco, dall'altro lato<br>- Richiesta di approvazione del Parlamento europeo |

---

1. L'accordo in oggetto è il risultato del mandato della Commissione (conferito dal Consiglio nel dicembre 2004) di avviare negoziati con il Regno del Marocco per un accordo globale sul trasporto aereo (documento 15309/04 EU RESTRICTED).
2. Il 31 marzo 2006 la Commissione ha presentato al Consiglio le proposte di decisioni del Consiglio relative rispettivamente alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo e alla conclusione dello stesso (doc. 8248/06).
3. La decisione relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo euromediterraneo nel settore del trasporto aereo fra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e il Regno del Marocco, dall'altro lato, è stata adottata dal Consiglio il 4 dicembre 2006. L'accordo è stato firmato il 12 dicembre 2006, con riserva della sua conclusione in una data successiva.

4. La decisione relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo è stata pubblicata, unitamente al testo dell'accordo, nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea il 29 dicembre 2006<sup>1</sup>.
5. Il Parlamento europeo ha approvato la conclusione dell'accordo il 12 dicembre 2007.
6. Il processo di ratifica è stato completato dagli Stati membri, ad eccezione di Bulgaria, Romania e Croazia, nel 2014.
7. Il 19 febbraio 2014 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta modificata<sup>2</sup> di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo summenzionato, segnatamente al fine di tenere conto dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona.
8. Il Gruppo "Trasporti aerei" ha discusso la proposta modificata e ha raggiunto un accordo in merito nella riunione del 6 dicembre 2016.
9. Alla luce di tale esame, il testo del progetto di decisione del Consiglio<sup>3</sup> relativa alla conclusione è stato messo a punto dal Servizio dei giuristi-linguisti del Consiglio.
10. Al fine di preparare la conclusione dell'accordo, si invita il Coreper a suggerire al Consiglio di decidere, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, di trasmettere per approvazione al Parlamento europeo il progetto modificato di decisione relativa alla conclusione che figura nel documento dei giuristi-linguisti 15653/16 nonché il testo dell'accordo<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> GU L 386 del 29.12.2006, pagg. 57-88.

<sup>2</sup> Doc. 6755/14.

<sup>3</sup> Doc. 15653/16.

<sup>4</sup> Doc. 12041/06.